

Bestelako Xedapenak

JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA

5504

AGINDUA, 2009ko irailaren 29koa, Justizia eta Herri Administrazioaren sailburuarena, bake-epaitegien gastuei aurre egiteko udalei eman beharreko diru-laguntzak arautzekoa eta diru-laguntza horietarako deialdia egitekoa.

Bake-epaitegiak udalerriaren esparruko organoak dira, Botere Judizialaren Lege Organikoari jarraiki. Auzitegi eta Epaitegien Mugape eta Antolaketari buruzko abenduaren 28ko 38/1988 Legeko 50. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera, bake-epaitegiak dauden lekuetan instalazioak eta baliabide materialak, besteak beste, udalaren ardurapekoak izango dira, eta udalei hartarako diru-laguntzak eman beharko zaizkie. Horiek horrela, bake-epaitegien baliabide materialak mantentzeko udalekin izan ohi den lankidetzari eutsiko zaio.

Bake Justiziar buruzko abenduaren 22ko 411/1998 Dekretuak han-hemengo arauak bildu ditu, arlo horretako diru-laguntzei buruzko alderdi orokorrak arautzeko.

Horrela, diru-laguntzen programa bat garatu da Euskal Autonomia Erkidegoan, udalek bake-epaitegien arloan dituzten beharrei aurre egiteko sostengu ekonomiko gisa. Hori dela-eta, 1990. urtetik hona Euskal Autonomia Erkidegoko udalei eman beharreko laguntzak arautu dira eta laguntza horietarako deialdiak egin, bake-epaitegien funtzionamendu- eta inbertsio-gastuei aurre egin ahal izan diezaieten.

Agindu honekin, orain arteko ildoak mantenduko da laguntza arruntetan. Udalerri bakoitzeko biztanleria hartuko da kontuan, eta biztanle-tarte bakoitzari modulu finko bat aplikatuko zaio, kasu batzuetan, ordea, zuzenketa batzuk eginez, esate baterako: espetxeren bat egotea, elkarte bateko kidea izatea, eta abar. Aparteko laguntzei dagokienez, iazko irizpideak mantenduko dira, Epainet aplikazioa instalatu eta erabiltzen den eta Justizianet-eko online sistema baliatzen den kontuan hartuta.

Inbertsio- eta/edo ekipamendu-gastuek aurreko urteetako ezaugarriak izango dituzte, eta, besteak beste, eutsiko egingo zaio ekipamendu informatikorako eta digitalizaziorako diru-laguntzarik ez emateko erabakiari. Izan ere, beste hitzarmen bat sinatu nahi da Industria eta Justiziako ministerioen mende dagoen RED.es enpresa-erakunde publikoarekin, 2008ko urtarrilaren 8an

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

5504

ORDEN de 29 de septiembre de 2009, de la Consejera de Justicia y Administración Pública, por la que se regulan y convocan ayudas a favor de los Ayuntamientos para la atención a gastos de los Juzgados de Paz.

Los Juzgados de Paz se conciben por la Ley Orgánica del Poder Judicial como órganos incardinados en el ámbito del municipio, y a tenor de las previsiones contenidas en los artículos 50 y ss. de la Ley 38/1988, de 28 de diciembre, de Demarcación y de Planta Judicial se prevé que las instalaciones y medios instrumentales, entre otras cuestiones, son a cargo del Ayuntamiento donde existan dichos juzgados de Paz, así como la necesidad de subvencionar a los mismos, de ahí que no se haya renunciado a la tradicional colaboración con los municipios en el mantenimiento de los medios materiales de dichos órganos.

El Decreto 411/1998, de 22 de diciembre, sobre Justicia de Paz, ha recogido la diferente normativa, previendo los aspectos generales de las subvenciones en la materia.

Así, se ha venido articulando un programa subvencional en el ámbito de la Comunidad Autónoma Vasca como soporte económico de las necesidades que sobre esta materia recaen en los Ayuntamientos, por ello se ha procedido a regular y convocar desde el año 1990 ayudas a favor de los Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la atención a los gastos de funcionamiento e inversión de los Juzgados de Paz.

En la presente Orden se incide en la línea mantenida hasta ahora en las ayudas de carácter ordinario, concediéndose en función de la cifra de habitantes de cada uno de los municipios y por tramos de población a los que se aplica un módulo fijo, con ciertas correcciones, como la existencia de establecimiento penitenciario, ser integrante de agrupación, etc., respecto de las de carácter extraordinario para las ayudas en función de la instalación y utilización de la aplicación Epainet e incorporación al sistema on-line de Justizianet se mantienen los criterios del año pasado.

En lo concerniente a los gastos de inversión y/o equipamiento, se mantienen las características de años anteriores, manteniendo la exclusión de la subvención de los conceptos de equipamiento informático y digitalización, por cuanto que se mantiene la previsión de suscribir un nuevo convenio con la entidad pública empresarial RED.es dependiente de los Ministerios de

sinatutakoaren ildo berdintsukoa, bake-epaitegietako ekipamendu informatikoa osatzeko.

Era berean, diruz laguntzekoak diren kontzeptuei destinatutako kopuruak birbanatu egingo dira; lehen-tasuna emango zaio hondamendi naturalen, istripuen edo delituen ondorioz sortutako kalteak konpontzeari.

Horiek horrela, Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontu orokorrak 2009ko ekitaldirako onartzen dituen abenduaren 29ko 19/2008 Legean ezarritakoaren arabera, ondokoa

XEDATZEN DUT:

I. KAPITULUA XEDEA ETA ERAKUNDE ONURADUNAK

1. artikulua.— Xedea.

Euskal Autonomia Erkidegoko udalek beren udalerritako bake-epaitegietako funtzionamendu- eta inbertsio-gastuei aurre egin diezaieten 2009an emango zaizkien diru-laguntzak arautzea eta diru-laguntza horietarako deialdia egitea da agindu honen xedea.

2. artikulua.— Erakunde onuradunak.

1.— Bake-epaitegiren bat duten Euskal Autonomia Erkidegoko udalek izango dute diru-laguntza hauek eskuratzeko aukera.

2.— Diru-laguntza hauek eskatzeko unean udalak abian baldin badu itzultze- edo zehatze-prozeduraren bat Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta erakunde autonomoek emandako izaera bereko laguntzen edo diru-laguntzen esparruan, ezinbestekoa izango da prozedura hori amaituta egotea, agindu honetan araututako diru-laguntzak eta laguntzak emateko eta, hala badagokio, ordaintzeko.

Ondorioz, diru-laguntzen programa honen kontura aurreko ekitaldietan jaso den eta itzuli behar den laguntza edo diru-laguntza ez baldin bada agindu honetan araututako diru-laguntza eskatzeko epea amaitu aurretik itzultzen, ezetsi egingo da agindu honetan oinarrituta eskatzen dena.

II. KAPITULUA FUNTZIONAMENDU-GASTUAK

3. artikulua.— Diruz lagun daitezkeen jarduerak eta baliabide ekonomikoak.

1.— Diruz lagunduko dira, gehienez ere 910.000 euro arte, bake-epaitegietako funtzionamendu-gastuak, kopuru honetatik, 175.100 euro artikuluko honetako 6.atalean aurreikusten diren laguntzetarako erabiliko dira.

Industria y Justicia, análogo al suscrito con fecha 8 de enero de 2008, en base al cual se pretende completar el equipamiento informático en los Juzgados de Paz.

Asimismo, se procede a una redistribución de las cantidades destinadas a los conceptos a subvencionar, manteniéndose la priorización de las ayudas para reparar daños ocasionados por catástrofe natural, accidente o hechos delictivos.

En consecuencia y en virtud de la Ley 19/2008, de 29 de diciembre, por la que se aprueban los presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2009,

DISPONGO:

CAPÍTULO I OBJETO Y ENTIDADES BENEFICIARIAS

Artículo 1.— Objeto.

El objeto de la presente Orden es regular y convocar para el año 2009 subvenciones a los Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la atención de los gastos de funcionamiento y de inversiones de los Juzgados de Paz de los Municipios respectivos.

Artículo 2.— Entidades beneficiarias.

1.— Podrán optar a estas subvenciones los Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma del País Vasco en donde exista un Juzgado de Paz.

2.— La concesión y, en su caso, el pago de las subvenciones y ayudas reguladas en la presente Orden quedarán condicionadas a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y sus organismos autónomos se halle en tramitación en el momento de su solicitud.

En este sentido, la ausencia del reintegro, de cualquier ayuda o subvención recibida con cargo a este programa subvencional en ejercicios precedentes, con anterioridad a la finalización del plazo de solicitud de las presentes ayudas, dará lugar a la desestimación de la subvención ahora solicitada.

CAPÍTULO II GASTOS DE FUNCIONAMIENTO

Artículo 3.— Actividades subvencionables y recursos económicos.

1.— Serán subvencionables hasta un importe total máximo de 910.000 euros los gastos destinados a los gastos de funcionamiento de los Juzgados de Paz, de los que se destinarán 157.100 euros para la concesión de las ayudas previstas en el apartado 6 del presente artículo.

2.– Udalei bake-epaitegiaren funtzionamendu-gastuetarako emango zaizkien laguntzak arruntak eta apartekoak izango dira:

A) Laguntza arruntak. Udalerrri bakoitzaren biztanleriaren arabera kalkulatuko dira diru-laguntzen kopuruak, taula hau erabilita:

Biztanleak	Zenbatekoak (euro)
1 eta 499 bitartean	950
500 eta 999 bitartean	1.075
1.000 eta 2.999 bitartean	2.600
3.000 eta 6.999 bitartean	4.625
7.000 eta 19.999 bitartean	6.625
20.000 eta 29.999 bitartean	7.625
30.000 eta 39.999 bitartean	8.725
40.000tik gora	10.975

Taula hori aplikatuta ateratako kopuruak ondoren azaltzen diren faktoreen arabera zuzendu eta egokituko dira:

1) 2.500 euroko osagarria jasoko dute udalek, baldin eta udalerrian espetxea badute eta/edo adingabeen barneratze-neurriak betetzeko heziketa-zentroa, 25 plazaetik gorakoa eta Gazteen Justiziaren sarekoa.

2) Udalerriko biztanleriaren arabera egokituko litzaiekeen kopuruaren % 85 jasoko dute udalek, baldin eta udalerriko bake-epaitegiko idazkaritza langile bakarreko idazkaritza-talde bateko partaidea bada.

3) Aurreko paragrafoan aipatutako idazkaritza-taldean egoitza udalerrian kokatuta duten udalek, arau orokorren arabera dagokien diru-laguntzaren % 100az gain, udalerriko biztanleriaren arabera idazkaritza-taldeko udalei dagokien zenbatekoaren % 15 jasoko dute.

B) Aparteko laguntzak:

1) 2009an «Epainet» (agiri elebidunak egiteko aplikazioa) ezarri eta mantentzen duten udalei 200 euroko laguntza emango zaie. Ordainketa egin aurretik, udalak eskaera aurkeztu beharko du, inguruabar hori egiaztatzeko bake-epaitegiko idazkariak egindako ziurtagiriarekin batera. Ondoren, Justizia Administrazioa

2.– Las ayudas a conceder a cada Ayuntamiento para gastos de funcionamiento del Juzgado de Paz serán de carácter ordinario y extraordinario:

A) De carácter ordinario: las cantidades a conceder se calcularán según el tramo población en que se encuentra cada municipio de acuerdo con la siguiente escala:

Habitantes	Cuantías (euros)
De 1 a 499	950
De 500 a 999	1.075
De 1.000 a 2.999	2.600
De 3.000 a 6.999	4.625
De 7.000 a 19.999	6.625
De 20.000 a 29.999	7.625
De 30.000 a 39.999	8.725
De 40.000 en adelante	10.975

Las cantidades resultantes de su aplicación serán moduladas con arreglo a los siguientes factores correctores:

1) Los Ayuntamientos de municipios donde radique un centro penitenciario y/o centros educativos -de la red de justicia juvenil- para el cumplimiento de medidas de internamiento de menores de más de 25 plazas, percibirán un complemento de 2.500 euros.

2) Los Ayuntamientos de los Municipios cuyas Secretarías de Juzgados de Paz estén integradas en Agrupaciones dotadas de personal único, percibirán una subvención en cuantía equivalente al 85 por 100 de la cantidad que les correspondería por población del Municipio.

3) Los Ayuntamientos de municipios donde se encuentra radicada la sede de las Agrupaciones de Secretarías a que se refiere el apartado anterior percibirán el 100% de la cuantía que les corresponda, según las reglas generales, mas el 15 por 100 de las cantidades que les correspondan, por población de sus Municipios, a los Ayuntamientos de su agrupación.

B) De carácter extraordinario:

1) A aquellos Ayuntamientos que procedan durante el año 2009 a la instalación y mantenimiento de la aplicación específica para la emisión de documentación bilingüe «Epainet» se concederá una ayuda de 200 euros. Con carácter previo al pago, será necesario la petición del Ayuntamiento de la citada cantidad, acompañada

Eraberritzeko Zuzendaritzako zerbitzu eskudunek begiztatu egin beharko dute.

2) 2008an bake-epaitegietako jurisdikzio zibilean, zigor-arloko jurisdikzioan eta erregistro zibilean erregistratutako auzien % 50ean gutxienez «Epainet» (agiri elebidunak egiteko aplikazio espezifikoa) erabili zuten udalei 950 euroko laguntza emango zaie. Kopuru hori ordaindu ahal izateko, udalak eskaera aurkeztu beharko du, inguruabar hori egiaztatzeko bake-epaitegiko idazkariak egindako ziurtagiriarekin batera. II. eranskineko ereduaren arabera egin beharko da ziurtagiria, bertan zehaztuta, alde batetik, urte horretan zenbat auzi izapidetu diren guztira, eta, bestetik, auzi horietatik guztietatik zenbat izapidetu eta erregistratu diren EpaiNET aplikazioa erabilia. Datu horiek Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzako zerbitzu eskudunek begiztatuko dituzte, bidezkoztat joz gero.

3) Jaiotza-ziurtagiriak, ezkontzakoak eta heriotzakoak internet bidez eskatzeko sistema (Justizianet-eko online sistema) bake-epaitegietan ezartzeari dagokionez, dagoeneko sistema hori ezarrita duten bake-epaitegietako udalei 200 euroko laguntza emango zaie. Sistema hori 2009an ezarri gero, ezinbestekoa izango da, ordaindu aurretik, Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzako zerbitzu eskudunek inguruabar hori begiztatzea.

3.- Laguntza arruntak emateko, udalerriko biztanleria besterik ez da kontuan hartuko, erakunde eskudunaren azken argitalpen ofiziala aintzat izanda.

4.- Justizia Administrazioa Eraberritzeko zuzendaria ofizioz ebatziko ditu funtzionamendu-gastu arruntetarako diru-laguntzak, agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo hilabetea. Era berean, aparteko laguntzak ere erabakiko ditu, baldin eta horiek ordaintzeko behar diren betekizunak betetzen badira.

5.- Aurreko paragrafoan aipatzen den ebazpena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, behar den moduan jakinarazteko. Ebazpen horrek ez du administrazio-bidea amaitzen, eta interesdunek gorako errekurtsua jarri ahal izango dute Justizia sailburuordearen aurrean, ebazpena jakinarazi eta hurrengo hilabetea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 107. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera.

6.- Agindu honek galdegiten dituen baldintzak 2009an betetzen dituzten udalek aparteko laguntzak

de certificación acreditativa de dicho concepto por parte del Secretario/a del Juzgado de Paz, y posterior verificación por parte de los servicios competentes de la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia.

2) Por la utilización de la aplicación específica para la emisión de documentación bilingüe «Epainet» en al menos el 50% de los asuntos registrados de las jurisdicciones civil, penal y registro civil de los Juzgados de Paz en el año 2008, se concederá una ayuda de 950 euros. Para proceder al pago de la misma será necesario que se remita petición del Ayuntamiento, acompañada de certificación acreditativa del Secretario del Juzgado de Paz de tal circunstancia, conforme al modelo del anexo II, en el que se detalle, por un lado, cuantos asuntos se han tramitado en ese año en total, y por otro, cuantos asuntos se han tramitado y registrado en la aplicación EpaiNET. Los datos acreditados serán verificados, en el caso de que se estime oportuno, por parte de los servicios competentes de la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia.

3) Por la incorporación del Juzgado de Paz en el sistema de solicitudes por Internet de certificados de nacimiento, matrimonio y defunción (sistema on-line de Justizianet), se concederá a los Ayuntamientos cuyos Juzgados de Paz ya estuvieran incorporados al citado sistema, una ayuda de 200 euros. En el caso de que la incorporación se realice durante el año 2009, será necesario con carácter previo al pago, la verificación de dicha circunstancia por parte de los servicios competentes de la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia.

3.- A efectos de la concesión de las ayudas de carácter ordinario, sólo se tendrá en cuenta la población del Municipio, de acuerdo con la última publicación oficial efectuada por el organismo competente.

4.- La Directora para la Modernización de la Administración de Justicia, resolverá de oficio, en el plazo de un mes con posterioridad a la publicación de la presente Orden en el Boletín Oficial del País Vasco, la concesión de las ayudas para gastos de funcionamiento de carácter ordinario. Asimismo se incluirán los de carácter extraordinario en el caso que reúnan los requisitos que dan lugar al pago del mismo.

5.- La Resolución a que se refiere el apartado anterior será publicada, a efectos de notificación, en el Boletín Oficial del País Vasco. La citada Resolución no pone fin a la vía administrativa y, contra la misma los interesados podrán interponer recurso de alzada ante el Viceconsejero de Justicia, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación, de conformidad con los artículos 107 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

6.- La concesión de las ayudas de carácter extraordinario a aquellos Ayuntamientos que reuniendo los

eskuratu nahi badituzte, eta ez baldin badaude funtzionamendu-gastuetarako laguntzak eman dituen ebazpeneko zerrendakoen artean, eskaera aurkeztu beharko dute (3.2.B artikuluko 1. eta 2. lerroaldeetako laguntzak eskatzeko, bertan aipatutako ziurtagiriak aurkeztu beharko dira). Justizia Administrazioa Eraberritzeko zuzendariak, eskaera egin eta hurrengo bi hilabeteen barruan, ebazpena emango du, eta onuradunei esanbidez eta banan-banan jakinaraziko zaie. Epe horretan ebazpenik ematen ez bada, eskaerak onartu egin direla ulertu ahal izango da, administrazio-prozeduraren araudian ezarritakoaren ondoreetarako.

Aurreko paragrafoan aipatutako ebazpenak ez du administrazio-bidea amaitzen, eta interesdunek gorako errekurtsoa jarri ahal izango dute Justizia sailburuordearen aurrean, ebazpena jakinarazi eta hurrengo hilabeteen, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 107. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera.

III. KAPITULUA INBERTSIO-GASTUAK

4. artikulua.– Diruz lagun daitezkeen jarduerak eta baliabide ekonomikoak.

1.– Diru-laguntzen programa honetarako ezarritako gehienezko zuzkidura 444.997 eurokoa da, eta udalek bake-epaitegietan egiten dituzten inbertsio-gastuak diruz laguntzeko banatuko da, honako kontzeptuen arabera:

Epaitegiaren lokala eta instalazioak eraikitzeko, eraberritzeko eta birgaitzeko obrak -hondamendi naturalen, istripuen edo delituen ondorioz sortutako kalteak konpontzekoak barne hartuta, betiere kalte horiek ez badaude kontingentzia horietarako sinatutako aseguru-kontraturen batek estalita-, edo egoera horien prebentziorako egiten diren obrak (bereziki ateetako eta leihoetako segurtasun-neurriak): 275.000 euro gehienez.

Bulegoko ekipamendua (faxe, fotokopiagailua, etab.) erosteko: 70.000 euro gehienez.

Altzariak erosteko eta/edo hizkuntza-paisaiaren normalizaziorako: 85.000 euro gehienez.

Erregistro Zibileko liburuak azaleztatzeko: 14.997 euro gehienez.

2.– Gastuak 2009ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egin behar dira.

3.– Ez dira diruz lagunduko epaitegiaren ohiko beharren gainetik dauden gastuak, ezta beste udal zerbitzu batzuek erabil ditzaketan inbertsioei eta ekipamenduei dagozkienak ere.

requisitos exigidos por la presente Orden a lo largo del año 2009, y que no estuvieran incluidos en la relación pertinente de la resolución que se dicte de concesión de las ayudas para gastos de funcionamiento, se realizará, previa solicitud de los interesados (las previstas en el artículo 3.2.B.1 y 2 se acompañarán de las certificaciones indicadas en dichos párrafos), mediante Resolución de la Directora para la Modernización de la Administración de Justicia, en el plazo de dos meses a partir de la fecha de solicitud de la misma, que se notificará expresa e individualizadamente a cada beneficiario. En el caso de no dictarse resolución en el plazo citado, las solicitudes podrán entenderse estimadas a efectos de la normativa de procedimiento administrativo.

La Resolución a que se refiere el apartado anterior no pone fin a la vía administrativa y, contra la misma los interesados podrán interponer recurso de alzada ante el Viceconsejero de Justicia, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación, de conformidad con los artículos 107 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

CAPÍTULO III GASTOS POR INVERSIONES

Artículo 4.– Actividades subvencionables y Recursos económicos.

1.– La dotación máxima destinada a este Programa de subvenciones es de 444.997 euros, que se distribuirán, para subvencionar los gastos de inversión destinados a los Juzgados de Paz que realicen los Ayuntamientos, entre los siguientes conceptos:

Obras de construcción, reforma y rehabilitación del local y de las instalaciones del juzgado, entre las que se incluyen las obras para reparar los daños ocasionados por catástrofe natural, accidente o hechos delictivos, en tanto en cuanto dichos daños no estén cubiertos por contratos de seguro que contemplen dichas contingencias, como aquellas que se realicen con carácter preventivo de las circunstancias anteriores (en especial medidas de seguridad de puertas y ventanas,...), hasta 275.000 euros.

Adquisición de equipos de oficina (fax, fotocopidora, etc.), hasta 70.000 euros.

Adquisición de mobiliario y/o normalización paisaje lingüístico, hasta 85.000 euros.

Encuadernación de Libros del Registro Civil, hasta 14.997 euros.

2.– Los gastos deberán referirse a los efectuados entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2009.

3.– No se subvencionarán los gastos que excedan las necesidades ordinarias del Juzgado, ni aquellos relativos a inversiones o equipamientos de uso indistinto por otros servicios municipales.

4.– Hirugarren batekin kontratatutako obrak, zerbitzuak edo erosketak baino ez dira diruz lagunduko. Udalaran baliabideak erabiliz egindako obrak ere diruz lagunduko dira, enplegua sustatzeko neurrien barruan egiten baldin badira.

5. artikulua.– Eskaerak eta dokumentuak.

1.– Eskaerak, agindu honetako I. eranskineko ereduari jarraiki betetakoak, Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzari zuzendu beharko zaizkio, eta Justizia eta Herri Administrazio Sailean aurkeztu beharko dira, zuzenean zein Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 38.4 artikuluan aurreikusitako bideetako edozein erabilita.

2.– Eskaerarekin batera, dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- a) Toki-araubidearen arabera eskumena duen udal-organoak eskaera onartu izana egiaztatzen duen agiria.
- b) Epaitegiaren lokala eta instalazioak eraikitze, eraberritzeko eta birgaitzeko obretarako:

Bake-epaitegia eraberritu eta modernizatzeko proiektu orokorra. Memorian, eskatutako kontzeptuak zehaztuko dira, eta dokumentu hauek erantsiko zaizkio:

- 1) Behin betiko proiektua.
- 2) Obrak egikaritzeko proiektua.
- 3) Obrak egikaritzeko egutegia.
- 4) Lokalen jabea udala dela egiaztatzen duen agiria, eta, behar izanez gero, udal-eraikinaren okupazio-portzentajearen ziurtagiria.
- c) Prebentziorako egiten diren obretarako, batez ere ate eta leihoetan segurtasun-neurriak jartzeko:
 - 1) Ezarri beharreko prebentzio-neurriak deskribatzen dituen memoria.
 - 2) Obrak egikaritzeko proiektua eta egutegia eta okupazio-portzentajea.
 - d) Hondamendi naturalen, istripuen edo delituen ondorioz sortutako kalteei aurre egiteko helburuarekin obrak egiteko eta ekipamendua erosteko, betiere kalte horiek ez badaude kontingentzia horietarako sinatutako aseguru-kontraturen batek estalita, dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:
 - 1) Kalteak eta konpondu beharreko ondasunak deskribatzen dituen memoria.
 - 2) Obrak egikaritzeko proiektua eta egutegia eta okupazio-portzentajea.
 - e) Hirugarren batek eskainitako edo eskatzaileak prestatutako aurrekontu banakatua. Aurrekontuen ordez fakturen kopiak aurkeztu ahal izango dira, gastua

4.– Sólo se subvencionarán las obras, servicios o adquisiciones contratadas con un tercero. También se subvencionarán aquellas obras realizadas por los propios recursos del Ayuntamiento cuando las mismas se realicen en el marco de medidas de fomento de empleo.

Artículo 5.– Solicitudes y documentación.

1.– Las solicitudes, cumplimentadas en el modelo que se aprueba como anexo I a la presente Orden, deberán ser dirigidas a la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia, y presentadas en el Departamento de Justicia y Administración Pública bien directamente o por cualesquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2.– A la solicitud se acompañará la siguiente documentación:

- a) Aprobación de la solicitud por el órgano municipal competente según la normativa de régimen local.
- b) Para la realización de obras de construcción, reforma y rehabilitación del local y de las instalaciones del juzgado:

Proyecto general de reforma y modernización del Juzgado de Paz, en el que a la manera de memoria se detallarán los conceptos solicitados, a la que se adjuntará:

- 1) Proyecto definitivo.
- 2) Proyecto de ejecución.
- 3) Calendario de ejecución de las obras.
- 4) Documento acreditativo de la titularidad municipal de los locales y en su caso certificación del porcentaje de ocupación del edificio municipal.
- c) Para la realización de obras que se realicen con carácter preventivo, en especial medidas de seguridad de puertas y ventanas:
 - 1) Memoria descriptiva de las medidas preventivas a instalar.
 - 2) Proyecto, calendario de ejecución y porcentaje de ocupación.
 - d) Para la realización de obras y adquisición de equipamiento para hacer frente a los daños ocasionados por catástrofe natural, accidente o hechos delictivos, en tanto en cuanto dichos daños no estén cubiertos por contratos de seguro que contemplen dichas contingencias, se acompañará de la siguiente documentación:
 - 1) Memoria descriptiva de los daños y de los bienes a reponer.
 - 2) Proyecto, calendario de ejecución y porcentaje de ocupación.
 - e) Presupuesto/s desglosado/s, ofrecido/s por el tercero o elaborado por el solicitante. Podrán sustituirse dicho presupuesto/s por copia/s de factura/s cuando

jadanik gauzatuta dagoenean. Dokumentu berberak aurkeztuko dira, bereizita, obrak udalaren baliabideak erabiliz egiten direnean, enplegua sustatzeko neurrien barruan.

f) Bake-epaitegiaren beharrei buruzko txostena, epaileak eta idazkariak sinatua.

g) Eskaera egin duen udalari lehen jasotako laguntzaren bat itzultzeko errekerimendua inoiz egin bazaio eta irmoa bada, Euskal Autonomia Erkidegoko Altxortegi Orokorrari dirua itzuli zaiola egiaztatzen duen agiria.

6. artikulua.— Eskaerak aurkezteko epea.

1.— Eskaerak aurkezteko epea hilabetekoa izango da, agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian agitaratzen denetik kontatzen hasita.

2.— Aurreko paragrafoan ezarritako ohiko epea ez da eragozpena izango salbuespen gisa onartzeko ebazpena eman bitartean aurkeztzen diren eskaerak, baldin eta eskaerak aurkezteko ohiko epea amaitu eta gero gertatutako delituen edo hondamendi naturalen ondorioz sortutako gastuak diruz laguntzeko badira.

7. artikulua.— Diru-laguntzak kudeatzeko organoa.

Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzari dagokio deialdi honetan aurreikusitako diru-laguntzak kudeatzea.

8. artikulua.— Aurkeztutako eskaerako akatsak zuzentzea.

Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzak eskatzaileak aurkeztutako dokumentuak egiaztatuko ditu, eta, osatu gabeak direla edo akastunak direla ikusiz gero, interesdunari jakinarazi, eta hutsunea edo akatsa zuzentzeko hamar egun balioduneko epea emango dio. Epe hori amaituta ez baditu dokumentuak zuzentzen, eskaeran atzera egindakotzat joko da, horretarako emango den ebazpenaren bidez.

9. artikulua.— Ebaluazio-batzordea.

1.— Aurkeztzen diren eskaerak aztertzeko eta ebaluatzeko, ebaluazio-batzorde bat eratuko da, eta partaide hauek izango ditu:

— Justizia Administrazioa Eraberritzeko zuzendaria; presidentea izango da eta kalitatezko botoa izango du.

— Euskal Udalen Elkarteko -Eudeleko- kide bat; erakunde horretako zuzendaritza-organismoak izendatua izango da.

— Epaile Artean Bake-epaileen Elkarteko kide bat; elkarteko presidentea izendatua izango da.

— Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzako teknikari bat; idazkari jardungo du, hitz egiteko eskubidearekin baina boto-eskubiderik gabe.

el gasto ya esté realizado. La misma documentación se presentará, de manera diferenciada, cuando las obras se realicen por los recursos propios del Ayuntamiento en el marco de medidas de fomento de empleo.

f) Informe de las necesidades del Juzgado de Paz respectivo, firmado por el Juez y el Secretario.

g) En el caso que el Ayuntamiento solicitante hubiese sido requerido para el reintegro de ayuda anteriormente percibida y, ésta fuese firme, documento acreditativo del ingreso del reintegro en la Tesorería General del País Vasco.

Artículo 6.— Plazo de presentación de solicitudes.

1.— El plazo de presentación de solicitudes será de un mes a partir de la publicación de la presente Orden en el Boletín Oficial del País Vasco.

2.— Sin perjuicio del plazo ordinario establecido en el apartado anterior, y con carácter excepcional, también se admitirán aquellas solicitudes que se presenten hasta el momento de dictarse la resolución de la concesión de las ayudas de aquellos gastos derivados de hechos delictivos o catástrofes naturales producidos con posterioridad a la finalización del plazo ordinario de presentación de solicitudes previsto.

Artículo 7.— Órgano de gestión de las ayudas.

Corresponderá a la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia la realización de las tareas de gestión de las ayudas previstas en la presente convocatoria.

Artículo 8.— Subsanación de defectos en la solicitud presentada.

La Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia, comprobará si la documentación presentada por el solicitante es incompleta o defectuosa, en cuyo caso lo notificará al interesado, concediéndole un plazo de diez días hábiles para que se subsane la omisión o insuficiencia. Si una vez transcurrido este plazo la subsanación no fuese realizada, se le tendrá por desistido, previa resolución emitida al efecto.

Artículo 9.— Comisión de evaluación.

1.— Para el análisis y evaluación de las solicitudes presentadas se constituirá una comisión de evaluación compuesta por:

— La Directora para la Modernización de la Administración de Justicia, que actuará como presidenta, que ostentará un voto de calidad.

— Un/a miembro/a de la Asociación de Municipios Vascos-Eudel, designado por su órgano directivo.

— Un/a miembro/a de la Asociación de Jueces de Paz-Epaile Artean, designado por su Presidente.

— Un/a técnico/a de la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia, que actuará como secretario/a con voz pero sin voto.

2.– Batzordeak, aurkeztutako eskaerak aztertu ondoren, Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzari helaraziko dio ebazpen-proposamena.

3.– Ebazpen-proposamena egin aurretik, eta obrei dagokienez, Justizia eta Herri Administrazio Saileko zerbitzu eskudunari eskatuko dio aurkeztutako aurrekontuen egokitasunari buruzko aurretiazko txostena egiteko.

10. artikulua.– Diru-laguntzak adjudikatzeko prozedura eta zenbatekoak.

Agindu honen bidez bake-epaitegietan egindako inbertsioen gastuak finantzatzeko arautzen diren diru-laguntzak emateko orduan, prozedura honi jarraituko zaio:

1.– Lehenengo eta behin, % 100ean onartuko dira agindu honetan galdatzen diren betekizun objektiboak eta subjektiboak betetzen dituzten eskaerak, baldin eta ezarritako epean aurkeztu badira, aurreikusitako dokumentuen bidez egiaztatu badira, eta, betiere, ondoren azaltzen diren gastuak finantzatzeko badira:

– Hondamendi naturalen, istripuen edo delituen ondorioz sortutako kalteak konpontzeko egiten diren obrak eta eskuratzen diren ekipamenduak, altzariak, eta abar, betiere kalte horiek ez badaude kontingentzia horietarako sinatutako aseguru-kontraturen batek estalita.

4.1. artikuluan diruz laguntzeko moduko kontzeptuei esleitutako zuzkidura ez balitz nahikoa izango jasotako eskaera guztiei aurre egiteko -ezarritako gehienezko portzentajea-, hainbanatu egingo da, eskaera bakoitzerako onartutako aurrekontuaren arabera.

Eskaerei erantzun ondoren soberakinik egonez gero, gainerako eskaeretakako erabili ahal izango da.

2.– Gainerako eskaerei dagokienez, agindu honetan galdatzen diren betekizun objektiboak eta subjektiboak betetzen dituzten guztiak onartuko dira, ezarritako epean aurkeztu badira eta aurreikusitako agirien bidez egiaztatu badira, gehienez ere ondoren zehazten diren zenbatekoan:

a) Epaitegiaren lokala eta instalazioak eraikitze, eraberritzeko eta birgaitzeko obretarako, bai eta prebentzioz egiten diren obretarako ere (batez ere ateetan eta leihoetan segurtasun-neurriak jartzea), onartutako aurrekontuaren % 100 arte. 3.000 biztanle arteko udalerrietan, gehienez 30.000 euro emango dira eskaera bakoitzeko; 19.999 biztanle arteko udalerrietan, gehienez 54.000 euro eskaera bakoitzeko, eta 20.000 biztanletik gorako udalerrietan, berriz, 100.000 euro.

b) Bulegoko ekipamendua erosteko, onartutako aurrekontuaren % 100, eta eskaera bakoitzeko gehienez 12.000 euro.

2.– La Comisión, en base al examen de las solicitudes presentadas, trasladará la propuesta de resolución a la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia.

3.– Con carácter previo a la citada propuesta de resolución, y en lo concerniente a las obras, se requerirá previo informe al servicio competente del Departamento de Justicia y Administración Pública para que informe la adecuación de los presupuestos presentados.

Artículo 10.– Procedimiento de adjudicación y cuantía de las subvenciones.

En la concesión de las subvenciones que se convocan mediante la presente Orden para financiar gastos por inversiones en los Juzgados de Paz, se seguirá el siguiente procedimiento:

1.– En primer lugar serán atendidas, en la cuantía del 100%, todas las solicitudes que habiéndose formulado dentro del plazo establecido y acreditado, mediante la documentación prevista, reúnan los requisitos subjetivos y objetivos exigidos en la presente Orden, y se refieran a la financiación del siguiente tipo de gastos:

– Obras y demás equipamiento, mobiliario, etc., que se realicen para reparar los daños ocasionados por catástrofe natural, accidente o hechos delictivos, en tanto en cuanto dichos daños no estén cubiertos por contratos de seguro que contemplen dichas contingencias.

Si la dotación asignada a los respectivos conceptos subvencionables en el artículo 4.1 no alcanzan a atender a todas las solicitudes en él comprendidas, en el porcentaje máximo establecido, se procederá a prorratear la misma, atendiendo al respectivo presupuesto aprobado para cada una de ellas.

Si una vez atendidas las solicitudes hubiera excedente, este quedará disponible para atender el resto de solicitudes.

2.– Respecto de las restantes solicitudes serán atendidas todas aquellas solicitudes que habiéndose formulado dentro del plazo establecido y acreditado, mediante la documentación prevista, reúnan los requisitos subjetivos y objetivos exigidos en la presente convocatoria, en la cuantía máxima que a continuación se indica:

a) Obras de construcción, reforma y rehabilitación del local y de las instalaciones del Juzgado, así como aquellas que se realicen con carácter preventivo, en especial medidas de seguridad de puertas y ventanas, hasta un 100% del presupuesto aprobado, con un límite máximo por solicitud de 30.000 euros para municipios de hasta 3.000 habitantes; de 54.000 euros para municipios de hasta 19.999 habitantes y 100.000 euros para municipios de 20.000 habitantes en adelante.

b) Para la adquisición de equipos de oficina, hasta un 100% del presupuesto aprobado, con un máximo de 12.000 euros por solicitud.

c) Altzariak erosteko eta/edo hizkuntza-paisaiaren normalizaziorako, onartutako aurrekontuaren % 100, eta eskaera bakoitzeko gehienez 15.000 euro.

d) Erregistro Zibileko liburuak azaleztatzeko, onartutako aurrekontuaren % 100 arte, eta eskaera bakoitzeko gehienez 7.000 euro.

10. artikuluko 2. paragrafo honetan jasotako kontzeptuen hurrenkeraren arabera hasiko dira adjudikatzen diru-laguntzak.

3.- Behin eskaerei erantzunda kontzeptu bakoitzean soberakinik baldin bada, diruz lagun daitekeen hurrengo kontzepturako dagoen diru-zuzkidura handitzeko erabiliko da.

4.- Diruz laguntzeko moduko kontzeptuei (lehen aipatutakoei) esleitutako zuzkidura ez bada nahikoa kontzeptu horiengatik aurkeztutako eskaera guztiei aurre egiteko -artikulu honetako 2. paragrafoan ezarritako gehienezko portzentajea-, hainbanatu egingo da, eskaera bakoitzerako onartutako aurrekontuaren arabera.

5.- Aurreko irizpideen arabera eskaera guztiei erantzunda kontzeptu guztiei destinatutako gehienezko zuzkiduran soberakinik baldin bada, eskaerako gehienezko muga dutelako % 100era heltzen ez diren eskaeren artean banatuko da soberakina, proportzionalki.

11. artikulua.— Ebazpena eta ordainketa.

1.— Justizia Administrazioa Eraberritzeko zuzendariak emango du aurkeztutako eskaerei buruzko ebazpena, ebaluazio-batzordearen proposamena ikusirik, hiru hilabeteko epean, eskaerak aurkezteko epea bukatzen denetik kontatzen hasita. Ebazpena, aipatutako epearen barruan, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, behar bezala jakinarazteko. Epe horretan ebazpenik ematen ez bada, eskaerak ez direla onartu ulertu beharko da, administrazio-prozeduraren araudian ezarritakoaren ondoretarako.

2.— Aurreko paragrafoan aipatutako ebazpenak ez du administrazio-bidea amaitzen, eta interesdunek gorako errekurtsioa jarri ahal izango dute Justizia Sailburuordetzan, ebazpena jakinarazi eta hurrengo hilabetea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 107. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera.

Diru-laguntza emateko ebazpenean hauek zehaztuko dira: eskatutakoetatik zein inbertsioerentzat ematen den diru-laguntza, onartutako aurrekontua eta diru-laguntzaren zenbatekoa.

Emandako diru-laguntza onartutzat joko da, onuradunek, ebazpena argitaratu eta hurrengo hamabost eguneko epean, berariaz uko egiten ez badiote hartarako idatzia aurkeztuta.

c) Adquisición de mobiliario y/o normalización paisaje lingüístico, hasta un 100% del presupuesto aprobado, con un máximo de 15.000 euros por solicitud.

d) Encuadernación de libros del Registro Civil, hasta un 100% del presupuesto aprobado, con un máximo de 7.000 euros por solicitud.

Las subvenciones comenzarán a adjudicarse según el orden de los conceptos subvencionales contemplados en este apartado.

3.— Si una vez atendidas las solicitudes hubiera excedente en cada concepto, este pasaría a incrementar la dotación del concepto subvencionable siguiente.

4.— Si la dotación asignada a los conceptos subvencionables indicados con anterioridad no alcanzara a atender a todas las solicitudes presentadas por esos conceptos, en el porcentaje máximo que se posibilita en el apartado 2 del presente artículo, se procederá a prorratear la misma, atendiendo al respectivo presupuesto aprobado para cada una de ellas.

5.— Si una vez atendidas todas las solicitudes según los criterios anteriores hubiera un excedente en la dotación máxima destinada a todos los conceptos, dicho excedente se aplicará proporcionalmente entre aquellas solicitudes que no alcancen el 100% por tener establecido un límite máximo por solicitud.

Artículo 11.— Resolución y abono.

1.— La Comisión de evaluación dará traslado de su propuesta de resolución a la Directora para la Modernización de la Administración de Justicia, la cual dictará resolución sobre las solicitudes presentadas, en el plazo de tres meses a partir de la finalización del plazo de presentación de las mismas, que será publicada en el Boletín Oficial del País Vasco, a efectos de notificación, dentro de dicho plazo. En el caso de no dictarse resolución en el plazo citado, las solicitudes podrán entenderse desestimadas a efectos de la normativa de procedimiento administrativo.

2.— La Resolución a que se refiere el apartado anterior no pone fin a la vía administrativa y, contra la misma los interesados podrán interponer recurso de alzada ante la Viceconsejería de Justicia, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación, de conformidad con los artículos 107 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

La resolución de concesión señalará las inversiones subvencionadas, de entre las solicitadas, el presupuesto aprobado para las mismas y el importe de la subvención.

Se entenderá aceptada la subvención concedida salvo que los beneficiarios renuncien expresamente y por escrito a la misma en un plazo de quince días a contar desde el día siguiente al de la publicación de la resolución de concesión.

3.- Diru-laguntza emateko ebazpena eman eta gero, onartutako diru-laguntzaren % 50 ordaintzeari buruzko ebazpena emango du Justizia Administrazioa Eraberritzeko zuzendariak.

4.- Gainerakoa ordaintzeko, diru-laguntza jaso duten udalek dokumentu hauek aurkeztu beharko dituzte, batera, 2010eko otsailaren 28a baino lehen:

a) Diruz lagundutako inbertsioari dagozkion fakturen edo obra-ziurtagirien jatorrizkoak edo kopia erkatuak.

b) Udal onuradunaren idazkariaren ziurtagiria, egiaztatzen duena diruz lagundutako obrak eta erosketak edo zerbitzuak burutu direla.

c) Bake-epaitegiko idazkariaren ziurtagiria, egiaztatzen duena diruz lagundutako obrak egin direla eta diruz lagundutako erosketak edo zerbitzuak instalatu direla epaitegian.

Justifikatutako gastua onartutako aurrekontua baino txikiagoa bada, ordaindu beharreko kopurua proportzionalki gutxituko da.

IV. KAPITULUA DIRU-LAGUNTZA GUZTIETARAKO ARAUAK

12. artikulua.– Onuradunen betebeharrak.

1.- Udal onuradunek Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzari ezagutarazi beharko diote beste edozein administrazio edo erakunde publiko nahiz pribaturen batengandik helburu bererako laguntzarik edo diru-laguntzarik, diru-sarrerarik nahiz bestelako baliabiderik jaso duten.

2.- Udal onuradunak behartuta daude Kontrol Ekonomikoko Bulegoak eta Herri Kontuen Euskal Auzitegiak-diru-laguntzen destinoa fiskalizatzeko duten funtzioa betetz- eskatutako informazio guztia ematera.

3.- Adierazitako destinoa betetzeko erabili beharko dute diru-laguntza udal onuradunek.

4.- Udal onuradunek konpromisoa hartuko dute diru-laguntzak erabiliz erositako ekipamendua eta informatika-aplikazioak mantentzeko eta eguneratzeko, eta, era berean, erabiltzaileak prestatzeko.

Gainera, bermatuko dute bake-epaitegiei babesa emateko bideratutako diru-laguntzen programen ondorioz bake-epaitegietan instalatu diren informatika-ekipamenduetako, bulegoko eta gainerako ekipamenduetako kontsumigarriak birjarriko dituztela.

5.- Bake Justiziari buruzko abenduaren 12ko 411/1998 Dekretuko 14.1 artikuluan ezarritakoa betez, udalek urteroko lehen hiru hilabeteetan memoria aurkeztu beharko diote Justizia Administrazioa

3.- Tras dictarse la Resolución de concesión, la Directora para la Modernización de la Administración de Justicia resolverá sobre el abono del 50 por 100 del importe de la subvención concedida.

4.- Para el abono de la cantidad restante, antes del 28 de febrero de 2010, los Ayuntamientos beneficiarios de la subvención deberán presentar, conjuntamente:

a) Facturas o certificaciones de obra, en documento original o copia compulsada, correspondientes a la inversión subvencionada, y

b) Certificación, expedida por el Secretario del Ayuntamiento beneficiario, acreditando la realización de las obras y las adquisiciones o servicios subvencionados.

c) Certificación del Secretario del Juzgado de Paz, acreditando la realización de las obras y la efectiva instalación en el Juzgado de las adquisiciones o servicios subvencionados.

Si el importe del gasto justificado fuera inferior al presupuesto aprobado, se reducirá proporcionalmente la cantidad a abonar.

CAPÍTULO IV NORMAS COMUNES A TODAS LAS SUBVENCIONES CONCEDIDAS

Artículo 12.– Obligaciones de los beneficiarios.

1.- Los Ayuntamientos beneficiarios comunicarán a la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia la obtención de ayudas o subvenciones, ingresos o recursos para la finalidad subvencionada, procedente de cualquier Administración o ente público o privado.

2.- Los Ayuntamientos beneficiarios de subvenciones están obligados a facilitar cuanta información les sea requerida por la Oficina de Control Económico y el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, en el ejercicio de sus funciones de fiscalización del destino de las ayudas.

3.- Los Ayuntamientos beneficiarios deberán utilizar la subvención para el concreto destino para el que ha sido concedida.

4.- Los Ayuntamientos beneficiarios se comprometen a garantizar el mantenimiento y actualización de los equipos y aplicaciones informáticos adquiridos como consecuencia de las ayudas concedidas, así como de la formación de los usuarios de los mismos.

Asimismo, dichos beneficiarios garantizarán la reposición de los consumibles de los equipos informáticos, de oficina, y demás equipamientos instalados en los Juzgados de Paz como consecuencia de los programas subvencionales que se articulan en apoyo a los citados Juzgados.

5.- A efectos de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 14.1 del Decreto 411/1998, de 12 de diciembre, sobre Justicia de Paz, los Ayuntamientos deberán presentar a la Dirección para la Modernización

Eraberritzeko Zuzendaritzari, eta bertan azaldu zein udal-bitarteko eta instalazio erabili ziren aurreko urtean bake-epaitegiari zerbitzua emateko, eta gastu errealek zenbatekoak izan ziren. Agindu honetako III. eranskinean ezarritako eredia erabiltzaile idatziko da memoria.

Justifikatutako gastua onartutako diru-laguntza baino txikiagoa bada, ordaindu beharreko kopurua proportzionalki gutxituko da.

6.- Artikulu honetan araututako diru-laguntzak bateragarriak izango dira entitate publiko edo pribatuek xede berarekin ematen dituztenekin, betiere guztiak batuta diru-laguntza honen objektu den gastuaren % 100 gainditzen ez bada. Halakorik gertatuz gero, gastuaren % 100 gainditzen duen kopurua kenduko zaio deialdi honen arabera dagokion diru-laguntzari.

7.- Diru-laguntza emateko kontuan izandako baldintzak aldatu egiten badira edo agindu honen objektu den diru-laguntzaz gain beste laguntzaren bat jasotzen bada beste administrazio edo erakunde publiko nahiz pribaturen batengandik, diru-laguntza emateko ebazpena aldatu egin ahal izango da, betiere, laguntza eskuratzeko bete beharreko betekizunak bete gabe uzten ez direnean.

8.- Diru-laguntza emateko betekizunak betetzen ez direla frogatzen bada, Euskal Autonomia Erkidegoko Altxortegi Orokorrari itzuli egin beharko zaizkie, batetik, jasotako kopuruak eta, bestetik, sortutako legezko korrituak, hala agintzen baitute azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuak eta abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuak. Itzultzeko modua ere aipatutako dekretuetan jasotzen da.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Agindu honetako 4. artikuluan jasotako zenbatekoak zabaldu egin ahal izango dira, eskatutako laguntzen munta osoa kontuan hartuta, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren aurrekontuak bete ondoren agortu gabe gelditzen diren aurrekontu-baliabideen arabera, eta diru-laguntza horiek ebatzi aurretik.

Justizia Administrazioarekiko Harremanetarako Zuzendaritzaren ebazpenaren bidez emango da inguruabar horren berri.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.— Agindu honetan aurreikusi gabeko alderdiei arau hauek aplikatuko zaizkie: batetik, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legea, bereziki VI. tituluaren ezarritakoa (azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuak onartutako testu bategina, 1998ko urtarrilaren 19ko

de la Administración de Justicia dentro de los tres primeros meses de cada año la memoria explicativa de los medios e instalaciones municipales que hayan sido utilizadas para dar servicio al Juzgado de Paz durante el año anterior, así como las cuantías de los gastos reales ejecutados y ello conforme al modelo que figura como anexo III de la presente Orden.

En este sentido, si el importe del gasto justificado fuera inferior a las subvenciones aprobadas, se reducirá proporcionalmente la cantidad a abonar.

6.- Las subvenciones reguladas en el presente artículo serán compatibles con cualesquiera otras para el mismo objeto otorgadas por Entidades Públicas o Privadas, siempre que la suma de ellas no supere el 100% del gasto objeto de esta subvención. En tal supuesto, se reducirá, en la cantidad correspondiente al exceso, el importe que les correspondiera en virtud de la presente convocatoria.

7.- Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y la obtención concurrente de ayudas o subvenciones otorgadas por otras Administraciones o entes públicos o privados podrán dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, cuando no supongan incumplimiento de requisitos para ser beneficiario de la ayuda.

8.- La constatación de la existencia de cualquier supuesto de incumplimiento, de las condiciones que motivaron la concesión de la subvención dará lugar, de conformidad y en los términos establecidos en el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, y en el Decreto 698/1991 de 17 de diciembre, a la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco las cantidades percibidas más los intereses legales que procedan.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Los importes consignados en el artículo 4 de esta Orden podrán ser ampliados, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas, en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas que resulten de la ejecución de los presupuestos del Departamento de Justicia y Administración Pública y con carácter previo a la resolución de las mismas.

De dicha circunstancia se dará publicidad mediante Resolución de la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— En lo no previsto por la presente Orden serán de aplicación la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, especialmente en su Título VI, texto refundido aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, publicado en el Boletín Oficial del País Vasco de 19 de enero de 1998

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratua); bestetik, administrazio-prozedura erkidearen araudia, baita Bake Justiziari buruzko abenduaren 22ko 411/1998 Dekretua ere.

Bigarren.— Agindu honek amaitu egiten du administrazio-bidea. Interesdunek aukerako berraztertze-errekurtsoa jar dezakete Justizia eta Herri Administrazioiko sailburuaren aurrean, agindua Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo hilabetean; edo, bestela, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezakete zuzenean Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salan, agindua Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta bi hilabetean.

Hirugarrena.— Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2009ko irailaren 29a.

Justizia eta Herri Administrazioiko sailburua,
IDOIA MENDIA CUEVA.

y la normativa de procedimiento administrativo común, así como el Decreto 411/1998, de 22 de diciembre, sobre justicia de paz.

Segunda.— Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrán los interesados interponer recurso potestativo de reposición ante la Consejera de Justicia y Administración Pública, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma de Euskadi en el plazo de dos meses a partir del día siguiente a su publicación en el mismo diario oficial.

Tercera.— La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 29 de septiembre de 2009.

La Consejera de Justicia y Administración Pública,
IDOIA MENDIA CUEVA.

I. ERANSKINA / ANEXO I

El Ayuntamiento de (go)ko udalak honakoa

Eskatzen du: / Solicita:

Bake epaitegietako inbertsio-gastuetarako diru-laguntza, 2009ko..... arenko Justizia eta Herri Administrazio sailburuaren Aginduari jarraiki, ondoren aipatzen diren kontzeptuetarako: / *Subvención para gastos de inversión en Juzgados de Paz, conforme a la Orden dedede 2009, de la Consejera de Justicia y Administración Pública, con destino a los siguientes conceptos:*

Kontzeptua (Aginduaren 4.1 artikulua) <i>Concepto (Artículo 4.1 de la Orden)</i>	Aurrekontua (BEZ barne) <i>Presupuesto (IVA incluido)</i>
Lanak/Obras	
Bulegoko ekipoa / <i>Equipo de oficina</i>	
Altzariak / <i>Mobiliario</i> Hizkuntza-paisaia / <i>Paisaje lingüístico</i>	
Erregistro Zibileko liburuak koadernatzea / <i>Encuadernación de los Libros de Registro Civil</i>	
Guztira/ <i>Total</i>	

Eskabide honi honakoak erantsi zaizkio («X» batez adierazi erantsi dena): / *A la presente solicitud se acompaña (señálese con «X» los apartados correspondientes):*

☐	Diru-laguntza eskatzea onartzen duen udalbatzaren akordioa edo dekretua. <i>Acuerdo plenario o Decreto de alcaldía aprobando solicitar la subvención.</i>
☐	Lanaren egikaritze proiektua edota Lokalaren egoeraren berri ematen duen txostena, egutegia, okupazio-portzentajea eta abar. <i>Proyecto y/o Memoria descriptiva del estado del local, calendario de ejecución de obra, porcentaje de ocupación, etc.</i>
☐	Xehatutako aurrekontua edo fakturen kopiak. <i>Presupuesto desglosado o copias de facturas.</i>
☐	Premiei buruzko txostena, bake-epaileak eta idazkari judizialak sinatua. <i>Informe de necesidades firmado por Juez de Paz y Secretario del Juzgado.</i>
☐	Ordain-agiria / <i>Documento acreditativo del reintegro.</i>

Horretarako, honako hau sinatzen dut / *A cuyo efecto suscribo la presente*

.....(e)n, 2009ko.....aren.....(e)an
En....., a.....de.....de 2009

(Adierazi sinadura-aurrekoan sinatzailearen lanpostua eta izen-abizenak / *Señálese en la antefirma puesto y nombre y apellidos del firmante*)

JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA ERABERRITZEKO ZUZENDARI ANDREA
ILMA. SRA. DIRECTORA PARA LA MODERNIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

II. ERANSKINA / ANEXO II

Ziurtagiria/Certificación

Bake-epaitegien gastuei aurre egiteko udalei eman beharreko dirulaguntzak arautzekoa eta diru-laguntza horietarako deialdia / *Convocatoria de ayudas a favor de los Ayuntamientos para la atención a gastos de los Juzgados de Paz.*

1.– Udaleko datuak / *Datos del Ayuntamiento*

Udalerrria/Municipio

Lurraldea/Provincia

Telefonoa/Teléfono

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Bake Epaitegiko idazkariaren datuak / *Datos del Secretario del Juzgado de Paz*

	1. deitura / 1er. apellido		2. deitura / 2.º apellido	Izena/Nombre

2.– Ziurtagiria/Certificación

Nik, goian aipatzen den Bake Epaitegiko Idazkariak, ziurtatzen dut neure udaleko bake-epaitegiak jurisdikzio zibilean, zigor-arloko jurisdikzioan eta erregistro zibilean 2008. urtean erregistratutako auzien erdia gutxienez «Epainet», agiri elebidunak egiteko aplikazio espezifikoa erabili dela.	<i>Yo, el Secretario del Juzgado de Paz arriba indicado, certifico que la utilización de la aplicación específica para la emisión de documentación bilingüe «Epainet» ha sido al menos la mitad de los asuntos registrados de las jurisdicciones civil, penal y registro civil de los Juzgados de Paz en el año 2008.</i>
Hain zuzen ere, jurisdikzio guztiak kontuan hartuta: a) 2008an, guztira, honenbeste asunto erregistratu dira: b) Epainet aplikazioa erabilita honenbeste asunto erregistratu dira:	<i>Concretamente, tomando en cuenta todas las jurisdicciones: a) El n.º de asuntos registrados y tramitados en total en 2008 es: b) El n.º de asuntos registrados y tramitados en Epainet es:</i>
Hala jasota gera dadin, egiaztagiri hau egiten dut.	<i>Para que así conste, emito el presente certificado.</i>

.....(e)n, 2009ko.....aren.....(e)an
En....., a.....de.....de 2009

Izpta./Fdo.: Bake epaitegiko idazkaria / *Secretario del Juzgado de Paz.*

III. ERANSKINA / ANEXO III

..... (go)ko Udaleko Bake Epaitegiaren gastu-laburpena

Resumen de gastos del Juzgado de Paz del Ayuntamiento de

.....(go)ko udalak aurkezten duen memoria, udalei bake-epaitegietako gastuetarako diru-laguntzak emateko deialdia egiten eta horiek arautzen dituen 2009koarenko Justizia eta Herri Administrazio Sailburuaren Aginduaren 12.5 artikuluan aurreikusitakoa.

Memoria que presenta el Ayuntamiento de prevista en el artículo 12.5 de la Orden de dede 2009, de la Consejera de Justicia y Administración Pública, por la que se regulan y convocan ayudas a favor de los Ayuntamientos para la atención a gastos de los Juzgados de Paz.

Kontzeptua <i>Concepto</i>	Zenbatekoa, guztira <i>Importe total</i>	% erabilia <i>% uso</i>	Emaitzako kopurua <i>Importe resultante</i>
Argindarra-gasa / <i>Energía eléctrica-gas</i>			
Telefonoa/ <i>Teléfono</i>			
Garbiketa/ <i>Limpieza</i>			
Bulegoko tresneria / <i>Material de oficina</i>			
Joan-etorriak / <i>Desplazamientos</i>			
Udal langileen soldata-kostuen egozketa <i>Imputación coste salarial del personal del Ayuntamiento</i>			
Bestelakoak / <i>Otros gastos</i>			

Aurreko kontzeptuen artean, kopuru osoan inputatuko dira epaitegirako besterik erabiltzen ez direnak. Udalak eta Epaitegiak batera erabiltzen dituztenetan, berriz, kopuru osoa eta epaitegiari egotzi beharreko portzentajea adieraziko dira; eta portzentaje hori kopuru osoari aplikatuz lortutakoa «emaitzako kopurua» atalean jarriko da. / *Entre los conceptos anteriores se imputarán en el importe total el gasto correspondiente a uso exclusivo del Juzgado. En caso de uso compartido se recogerá el importe total el porcentaje imputable al Juzgado y se consignará en el apartado de importe resultante el correspondiente a la aplicación de dicho porcentaje sobre el total.*

.....(e)n, 2009ko.....aren.....(e)an
En....., a.....de.....de 2009

(Adierazi sinadura-aurrekoan sinatzailearen lanpostua eta izen-abizenak / *Señálese en la antefirma puesto y nombre y apellidos del firmante*).